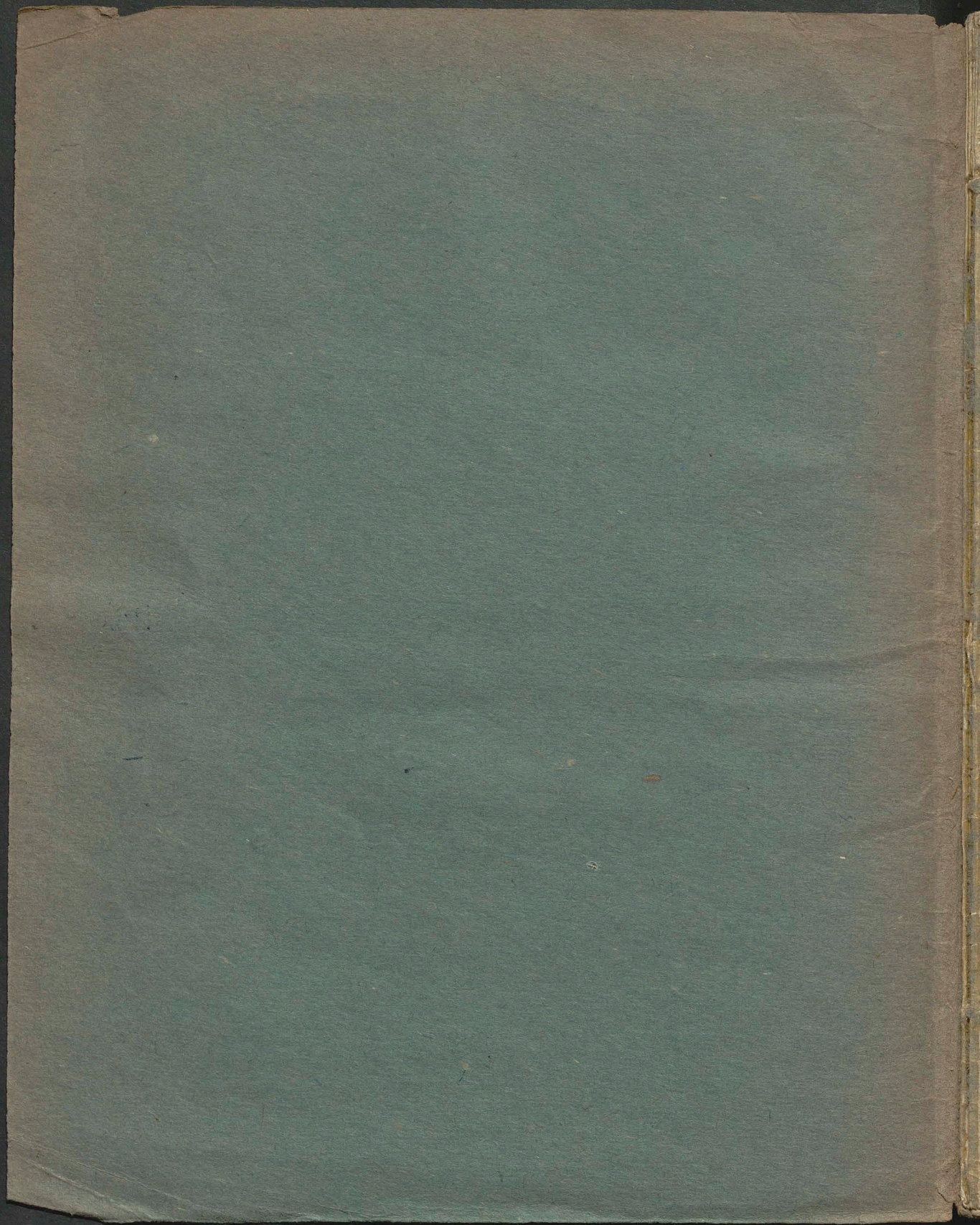


N. Inv. 5435.

✓



5435

SZOLTYŚ

Z KLECHA.

Do którego jest przydane Inter-
medium temuz podobne.

Persony.

Szoltyś Mátul.

Klecha János.

Pan Szoltyśow.

Doktor.

Chłopiec Dworski.

Chłopiec Doktorow.

— * —

W Krakowie,

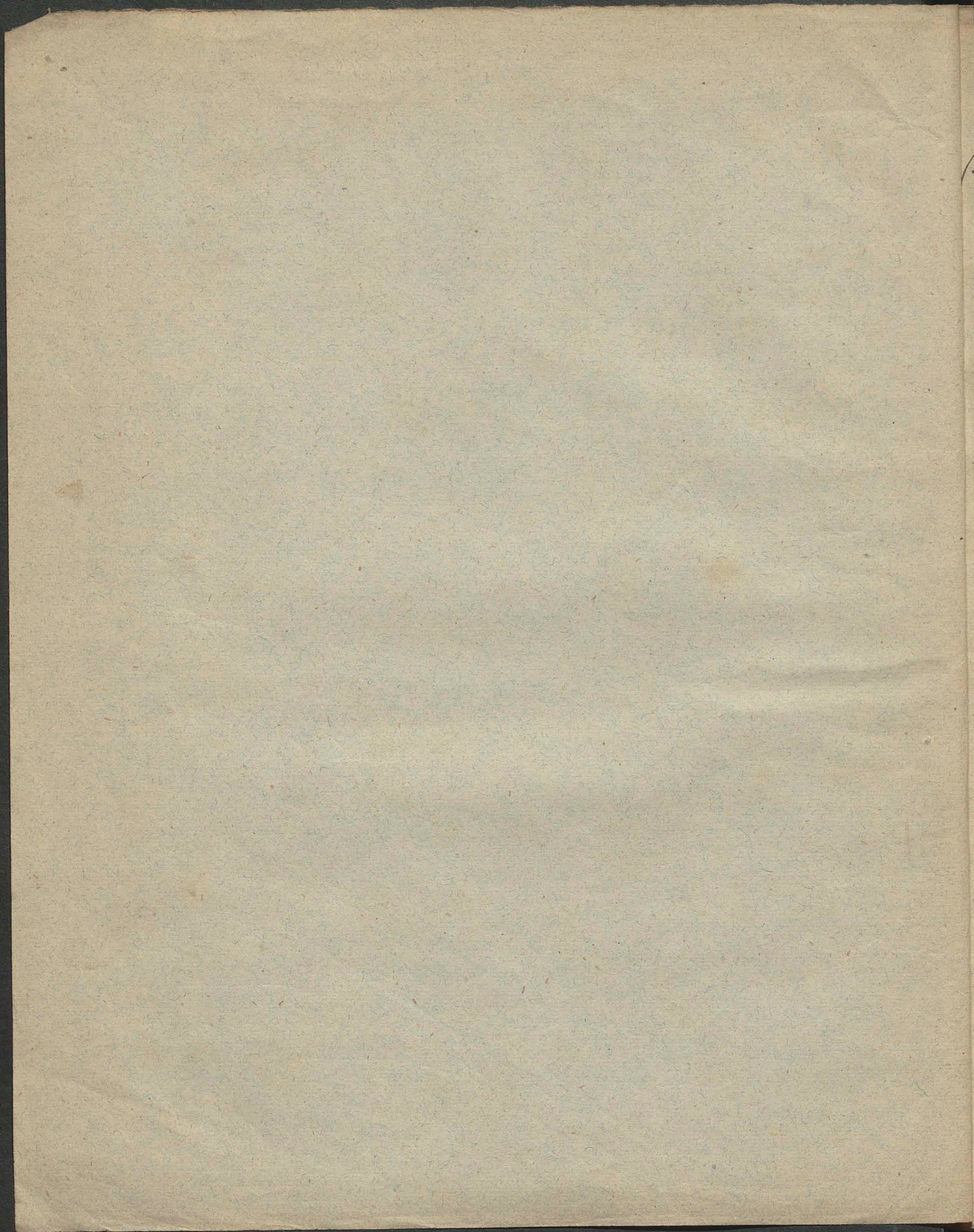
W Drukarni Łazarzowej, Mátiey Jędrzejowayk.

Roku P. 1616.



2. 11. 18

1811



Całość pierwsza.

(: Kapłan Klecha wyistie i jakim spargatem opacnie
obróconym, claus Cantus solitari' się bawie, a woytko extra.
Badyń go też w tej melancholii Srotyś nadśrestry tak
powanie! :)

Srotyś.

Pomóż mi Bóg de Klecha, jako się gniewacie,
Tak się poćno przechodzę, o czymie dumacie.

Klecha.

Albow ja swój Klecha, ty chłopie miestiony,
skóście brokę przystojnij, chceśli być uerony.

Srotyś.

Nie miej aż to panu moji, aem cię dade przywitaj,
Pasongę swą dawno anam, przerwiałam nie pytaj.

Klecha.

Patrze tego Srotyśa jak sobie druje,
Pankiem mię swym narzwa, a romnie spaceruje.

Srotyś.

A wiecie Bóg haqitracie, jako a toby mówię,
Ja sobie chce napłepię, a ty mię snadź chceślić.

Śliczka.

A kęgoi będe ciopiat ta sayderatwa sktopstnie?
Wskrasnawary ię ca wtoey obróćę się w swoistnie?

Scottlys.

Daj potkój spanustniku, nie bij stuzi swego,
Jak ię znam, awać napodym, nauwemie prowego.

Chłocha.

Lepery Scottlys karany jwi polkorniej śpiewa:

Jakie' wygnę pod wiewer, gdy się lepiej niuwa.

Chcesz wiedzieć jak mę żony, pód cerną do sakoty,
Boga poranar, bejciec mętrę cawom wesoły;

A kłomu co' przybądź do swięcia twojego,
Dzie' kardy powary jak salkheica ewego.

Scottlys.

Chj dawnoć ten ras minęł, gdy mię sakota czerona,
Joran mi się ję' niechee, by mię nie krosono.

See, daj mi serowdę mówię panie mój daskaroy,

Do sakoty chłkie, niuwiem, dla skłórejły sprawy.

Bo co' by namienit, mam to w chycis' fwinim,

4

Jeżeli podobno lepiej niż ty w szkole twoim,
Włocha.

Co ty mówisz prosiaku, niewieś co do tego:
Skosztuj jedno sarkoty mój, dowieś się i tego,
Co ty w domu twoim masz, jedno sarkoty,
Twój, było a prosiak i worych i kopyły.
Ale mi do rzeczy słowna: mam to w chacie twoim,
Jeżeli podobno lepiej niż ty w szkole twoim.
Powiedz co masz sarkoty, że tak śmiecie kłamać,
A ja do w serb obicie, co ty mnie powiesz.
Nie mogę tego pić, bymby mi przekablił,
Czymby na polu sobie jako miasto dogodził.

Sarkoty.

²⁰⁰ Jam mistrzu w chacie swej klusiął do sadowe
Głowie cię w mądrości swej porazi na głowę,
Cha więcej a się rodu, niż ty w dzień i w noc,
Ciemu się ty radziłeś, choć masz sarkoty w mocy.
Nie pomieniam słashestwa, i w tym mi nie ^{twoj} ^{masz}
Czym się więc ono dobił, na tym się ty nie dnasz.
Cham da rad do dawac gdy chce koga po swej woli,
Tak i mię ber mój woli głowa nie dobi.

skam dei i raj przytomny ku pozicere swojej,
co' mi więcej potrzeba i chaty mojej?

Klecha.

Wzrostes' ty skropie, mylis' carawiony
Powiechem, snad' hasero kim, strasnym na wse strony.

Skotlys

Ty sie łopiej na tym anasie, wstańcie ku sobie,
Mowij raczej swe słowa, nie cblajcie sie nic w onowie.

Klecha

Wolij Skotlysie, postoj na karmie u gtrachw:
Owo' jego pan idzie prodo u swego ymachu.
Domine generos e, salve!

Pan. Bene venis.

Klecha.

Skotlys wasz jest niscnoba, per omnia funis.

Pan

Do mowicie, ze mistrzu o moim Skotlysie?
Powiedzie co takiego ajad' przy waszej misie.
Kned mi przesiedzie tego.

Kle. Sa trebaiby spozel.

Pan.

Powiedziecie co takiego ten niscnoba pome.

5

Chł.

Bo wieć go kad, aże mi się, nieć jęć heredykiem
Jako tu trochę przedym blwinit swym jęćkiem.

Pan.

Carar tego blwinierę karę na proch spalić
I jego prawie o gruntu chatę wywalić.
Powiedzieć jako blwinit przeciw bogumemu,
Shubuję, że wred duszę Kerberowi swemu.

Chł.

Proszę przez omiserhania mój kochawy Panie,
Ten to bości blwinierca niech przed wami stanie.

Pan.

Chłdziej, biegaj poń carar, niech tu wred przybieżcie,
Aby wad leparę sprawę o swym sprocznym błędkie.

Chł.

Chatul, do pana biegaj, carar, crecha na cie,

Świat.

Pan tam jako pacholę? pytam, niezniewa się?

Pan.

Owoż mamy niczotę, lepiej prawo pojśćie,
Dziśdy Świat i doktor przy swój sprawie bęćcie.

Klecha.

Coć się widzi, panie mój, nie wielka do pycha,

Która się pierwszy raz za spotawła mucha:

Mam mówi dawno, gdy chęć Boga po swej woli,
Tak iu mię bez mej woli, głowa nie taboli.
Cham też i Raj przytomny ku potrzebie swojej,
Leci mi więcej podnieba i chatyco mojej.
Cham, mówi, w chatyco swej Klusja, kto labowe,
Ktore cie w mądros'ci swej poradzi na głowę;
Jeswie i w szlachectwie mem śmie mi je przyrówna,
Szego mi tu rad nie rad musi wact probować.
Boga i niabo, mówi, w swojej tryman mocy;
Ktoś nie by on był sprawca dnia tego i nocy.
Wię do nie Kluswa wielka Boga wszechmocnemu
Kaslo i mnie i wam, i stworzeniu Kairdemu,
Żeby jego Klusja kto więcej umieci miało.
Kiewielkarito nani, pytam, coby się wam watało?
To są jego blwi'niostwa i mowy suchwate:
Szym gdy się nie abierzy, wrosta niemate.

Dan.

Kasut, a enawu się do tego, waj sprawę o sobie.

Sart.

Dnam Danie mój Kaskawy, wymiecię, się sobie?

Dan

Kesie cłopa przew cowa, niech na świat nie patry.

Swt.

6

Ma kogo spanie, prosię prawdziwie się przypatry.

Par.

Chwóć chłopie fatalony.

Swt. Prosię słuchaj mało,

Prawdyby kłosem temu wroclumieć przystalo.

Chwóć: Mam po swej woli kogo gotowego,

Powiem do czego co i on, nie nad wola jego.

Tak się modle w spacieciu, bęże swa wola danie,

Tę jakto w niebie swym, i w nas, niech nie ustanie.

Tak myśl swoje stowując, do czego co i kóg mój,

A on mnie przychylnym jest, i odawa dar swój.

Niebo zaś mam w domu swym, takci jest caiste,

Ojca a matkę, chwając, mam miłość kanie kryte.

Niecham je mogę narwać, bo je kóg obiecał

Temu, któryby ku nim w miłości nie ustal.

Co się słysze kłusiątko, w mnie robiącogo,

Tusze, że mu w mądrości nie najdzie równego

Niech się kłecha a wchody swą przeciw niemu stawie,

Ujnyor jak ich wielkiego wad wstydu nabawi.

Prowadę ja kłusiątko, wyprazysy do wody,

Pórcieć byłto matkę swą, ma ca wielkie gody.

Aby je niewiedząc kto nad awyraz arystował,
chociaż ochłotliwym będzie jej folgował.
Ale nasz miły Klecha, tak się więc oleje,
że się na nogach swoich jako tracinarchwieje.
Chociaż go nikt nie prosi, bardzo on rad iść,
Kiedy się o swych nogach do domu nie przyjdzie.
A i w samym arlastectwie, i w tym go powiechili,
bo on rawsze praca stugi, a to a stuga chodki.
Oczywiście tu panie mój, com cudożnie uczynił.

Pan.

Aha, ha, ha, Sędzysie mój, nicś nie przewinił
bardom a tego powiecion, aś się tak postawił,
I taka mądrością swą imię moje wstawił.

J. Tu Klecha po ciehu awionie!

Widzę, że pan Klecha nasz ciągnął bardzo kłota,
w którym się możniew biedę wygrała prostota.
Widziałeś jako awionę, dla wstydłu wielkiego,
Inuż, że ledwie trafi do mierzkania swego.
Póde co mna, halut, bzdiewo sarkotę nąpłił;
Ale patrz na to pilno, żebyś w exem nie obłądził.
Widzę, że ty mądry chłop, tačno w to ugodziś,
Inuż, że i tracinę sprządnachno dogodziś.

Saut.

W tym wazytha trudnoſci jest, oboć mi gra idzie,
 Bym ja mógł w swą pamięć ubić, miałbym miejsce indie,
 Spiewać ci ten nie umiem, jedno proſty chorak,
 Któregoſm się nauczył, kiedyſm rolę orak.

Pan.

Siemaczu tu w tym trudnoſci, pełno ludzi takich,
 Któryſm taćmy uczył i nauki wozelachich.

Saut.

Proſmyſie, ſię panie mój, odpowiem ci po tem,
 Bym cię tej godności nie wzięty z Kłopotem.

Scyzj w lora

Sautlys.

O Kłopotie, Kłopotie, czegoſm się to chciało,
 Saktę gęſcie proſtemu Kłopotu nie mało.
 I co mi było polym ma le moje lata?
 Gdy mię żyć śmierci wypycha prawie z tego świata.
 Co co mię bardziej boli, jak ta lachta mowa,
 I której ja nigdy Sautlys nie umiem ni słowa.
 Spiewać wady jako takto Kantorowi pomogę,
 Lecz do wyſtania, nie wiem kto mi poda drogę.
 Bądźte, poszukam kogo według rady pańſkiej,

Aha najitę Kantora w wymowie Łańciskiej.

— Tu ajmawscay Klecha a cepami, mowi:—
Kle' vło nasu Klecha, a prawie na dobie.
Co' snadi ma cepy? pniebój, co'x ten myśli sobie,
Nie na mię, ciem się wywiódł, a on stanął licha,
I placu mi nie dostał i wywióngł licha.
Pójte przedię przywitam: a uchodzę raru,
I wotcha spytam, gdzie chce, wady' nie xje do raru.
Pomwi' Bóg towarzyszu, albo na robotę?

Kle.

A tyjes' do Scotlycie? Bawejte licha,
Jako' mię towarzyszem rowie. Cys' pierwszego
Lapomniat? Nie radzę, bo wpaśnie w co gorszego.

Scot.

Cepami bowiem idieci, a kto z nimi chodzi,
Ten towarzyszem naszym i nam się przygodzi.
Ale wady doh'gd' myśliś, niech wiem jeśli stwiji'.

Kle.

Sam niewiem. Król'hoć powiem: wotcha nie chce ptwiji'.
Wot' rjwnosci srutkam. A dy tathie doh'gd'?

Scot.

Nie go Bóg, i bje się, bym nie upadł w jaki bład.

Kle.

Niechaj się ate ce'atēm wita, a ciacie niech minie.

Psot.

Wiech też sobie kóg awary ca to dobre imię,
Saukam mistrza w języku letaniskim jaśniego,
Któryby mię wjeścił proctaku wielkiego.

Kle.

Nie walekoś tu mistrza, pódź ce mna do niego,
Jedno mię też ty naucez me niceta twójego.
Chciałbym się w młodość uprawić, i w inere roboty,
Które wiec gospodarom awdaje kłopoty:
Pokaż mi co w nim umiecz, bardzo podziękuje.

Psot.

E pa matać to praca jest, awarę jej spróbuję
Je dpał inqury cepy, awry go stieriakiem wybijać aboie!

Pał cepy trzymaj w ręku, wybijając cytko,
A weń niacz podług pracy sobie równe mytko.

Posła się też na rolę, przed plugiem wprzód pójdziesz,
A pał pierwej niż twój plug na rolę wiec dojdiesz.

Pomnieć też na do sieba, gdy już orać porznieś,
Dolhaer pagórek jakó, na nim wnet wjeści nieś.

Tró wrynieś gdy namien albo kłótkę trafisz,
Kłótkę swoję wyprągry, do niej się pokwapisz.

Dwo agola do trzymaj, przy swojej robocie?

Nie sobie zwattu nie czyni, nie będzisz is kłopotu.

Kle.

Przepręć na poradę, nie misz majcie sobie,
Ono widzę Doktora, postwiy ten sobie.

Srot.

Witajcie panie ³⁵ Doktorze.

Dokt.

Idy mić się dobrze.

Porcieś do mnie przyszedł, a co masz, co tym worie?

Srot.

Hejdel przepiórek lesnych.

Dokt. Hejmiś to chłopię schowaj.

Daj im jeć i pić dobrze, do wrotku doikowaj.

A ióś mi sam powiadaś w stronę zdrowia swego?

Pewnie do niego trzeba lekarstwa jabłiego?

Srot.

W stronęć ciała zdrowie jest, trapić mić frasunek,

Na który panie prozę daj mi jakiś trunek.

Przyjatom teraz przymuszon ma ten mój grubieć srokoty,

A ono lepiej było snadź napić się wody.

Saciny mało umiem, nie sūniem mówić z góla,

Choć mić onie cūstono awięrawożyu Mola.

Trzeci mata a chytre, drzye mi radaja,
 Lacinę swa prościuchną wstyd mi wyciskaja,
 Wszy się ce mnie prostego czasu natraczaja;
 Tu i wudcie pytają, głowę mi mięrczaja,
 A łacina ich bywa tak bardzo głęboka,
 Że jej nie leda głowa pojmuje wysoko.
 Dami na przykłađ jednę, tak jest bardzo trudna,
 Chybaby rłość iticeinśka tak była obtudna.
 Tam im argument taki, od słowa do słowa,
 Tak go im podaję, jak łacna uczy mowa.
 Noj jest argument polski, wick tłumaczenie,
 Nęskó to sam panie mój, masz dobre baczenie.

Chodzilimy ca wlozy ca strowiami w domu proboscierowym
 Versio latinus:

Ambulabamus post crines post claudes in domo proponenda.
 Hius Argumentus.

Mucha ukryta tysego ai mu głowa spuchta.
 Versio latinus:

Alptida constabat liscum, ut cicapitem Entropica.
 Tas' exemplum listu w se słowa:

Wilaj bracie, fako się mirwacie.

Argumentus latinus.

Salvum fratre, ut se habete.

Poispis satk przydawajac.

Wan w Krakowa szczyca Lipsca.

Datum Cracovum Sacerdotis Lipinum.

Moim masu moj dragument polski w stowa do stowa.
Oni Slomacze mówią, Tacińska to mowa.

Do kłtor.

Prawda jest, i caiste mądra to iek w stowa,
I trudno do wyłorzyć w stowa do stowa.

Snot.

Proszę nauic mię dobrze po Tacińie mówić,
I ucynię na pracę, co Mariewo nagrodzić.

Do kłtor.

Wnet ja sobie pomogę, jedno porufo miecha,
Obawisz jako przętko przybierę poicęta.
Nietylkoś to ruszyć masę, ale dobrze Angerzję,
Chceszli bracie Tacińe co narysklej potknać.

Snot.

Ka i to ja ucynię byłem jedno doctet
Tego, po co mnie pan mój ku do ciebie postet.

Dobry.

10

Chceszli bracie tacing co na prostej ^{jadł} potrawie;
Skreślaj się u tej recepty, byś się miał w czym poskładać.
Recepta.

Wiermiesz kaworu poranu smalec a bawego,
Sunt jeden albo wtory a wrodu leinego,
Szymieci botki niech maiaz i gubies dobru a straj,
Cbi go a pienia, myjze bardzo dobru westraj.
Przydai brokawiej miarzi a strawa swieciuknego,
Po Milka rarioz puez dzien, gzy jest czas do tego.
A Memu dobra mecz jest, wazto czechraci glowe,
Dobrze wiesz konceptow swych nasprawio i mowz.
Ad to waznecho przylozow i skroto wotowych,
Dziei dilsioz sporych, nie bzdzielu skopowych.
Dopniesz tacing rychlo, obiecujz sobie,
Styer, idz a nim do apteki niech to kupai sobie.
Kalyz chlypiew a nim wdszeiday ma go czym wzbierac, abo
Aylko brastka bierzem. idz do tyz wygwawszy sie, a lamentem
tak niech namaha.

Saotlys.

Obiuta mnie a tacing, somei jej przyplacit,
I podarki i gubiedem, a wadyz nie pochwaicit.

Osuszał mię on zdrajca, pójść go porusham,
Aż wosytkie potaske zas' na nim wyfukam.
! Zab' a drugiej strony Klecha się nani' a cepami wyrowie!
Kle.

Pas' mi tu zdrajca mój, pomniem coś mi radził,
Gdy mi do Łacinińskiego języka prowadził.
Otoż mi tu tak amłocę, jakos' mię nauczył,
Poanawu wnetwie niecnoto jeśliw się pnieurył.

! Tu sotyś ucicere:!

Dobres' sobie poradził, ciesz' tak przedko awionęł,
A jako wlos od ognia, przed cepami aptonęł.
Uczyłby mi ja był ciebie, jako cepy kłosić,
Wamodłobyś się był chłopie, musiałby był prosić.
Lecz porównesza kę cepy, niech nimu cwałt amłoci,
Ten we wsacem będziw miał. Wyżo, że się cywod skroci.
Dobrać mi nie saktota byta, i teraz ja pojimę,
Chociaż na starość po niej mały porozę wexmę.
Dost.

O druzi mój kłepocie, coż tu głowa nocne:
Prawie mi żywi kłosić me bratwioję, po botwie.
Prawie żywi mię Pan Bóg prawie anawno skarac,
Sam pokój żywi Łacinić, bezę rola, wrać.

Takiej nagłe awarywam a ta szkoła, mierny,
 Gwry tylko odnowy, a ma praca, wierny
 On mię niecnota zdradził, Ktokol pomieriony,
 Pojite, niech mi co wróci, a wsadę utracony.
 §. In Doktor ma siedzieć w Krosie utrzymawony się,
 a Siołtyś tak go zługo bułiń będie, wiemu brodę wyrwie. §

Sąd.

Stuchaj panie Krolow, stuchaj bardzo malo:
 Wiesz co się tam ci crasy mnie od ciebie stalo.
 O hej, spiew oryli czejew? Kujaj cię radek naspal,
 A radek chybne zdradca, ludzi dobrych prastal.
 O hej, panie Krolow, a co ci się dzieje?
 Złanice, a mnie nie niesadaj, pojite wnet od ciebie.
 Procebij, co ci mu się stalo, brodemci mu wyrwał:
 A noży stąd co narzektęj, by mię ras nie porwał.

Chłopiec doklorow.

Prostoj ty zdrajca, prostoj, co to zdravit atego,
 Brodeś panu wyrwał, przyplacisz wnet tego.
 Sąd.

Chily panie, milow proszę cię, puseń mię wsokół do domu,
 Her, co się u mnie zgodzi, nie taj anac nikomu.
 §. Wyowawony się jako kotr jaki w hosauci ber czupki ostedni
 lament czejew. §

Swob.

Chci mi mawo co' się chciało skotłysia mierny:
Szkole niemiem nymie, jest kłopot biermierny.
Ja rade kowidemu, cho' się nie kmyjeli sieje,
Lub sarszeie kroywo patry lub się teri i omieje,
Przebie sie trzymaj swego: Jaz' k'og jesti wac' ma:
Nie pomoga i' cepy, gdy wac' woli nie ma.
I m'odych lat sputhaj sarszeia w ten was tapaj chleba,
Bo g'rie w'os' siwy padnie sam jwi' obrai' k'eba.
Dob' teri rad mehem obras' ta, gdy na miejscu lery.
Ale sam jwi' ostatnia, kto swego w'ibicy.
A ja low' uerynie, swęj się k'orice skwrye
A do sk'oty s'otkin' c'yo w'iczej się nie w'roie.
[Jest tu k'iczej niek' o sk'omie uderuj.]

Intermedium.

Persony.

Alcha. Pan. Sluga.

Pan.

A ja kudy aiennianin tacy nie umiem,
Przetoi co się tu sieje agola nie rodukiem.
Jestni się jako widzę, na frasfany stierzę,
A kudy by quis sobie do k'onica nie wienę.

Kieru tu beda wnetko jakie smiercno gody,
 Uchowaj kocio jakiej i na mnie spozyciely.
 Pijdz ja po poradę do Klechy jakiego,
 Ze mi wylosiy co to tak tu jost diwnego.
 Jes'lim dobry, ciei to on nasz a Dobolanie Klecha,
 Krasny chlop, jakto widac, wypadł Komus' a miucha.
 Ciare sobie Bóg wszechmocy Magistratei mity,
 Bogdaj two lata anato przedstawione byly.

Klecha!

Daj ciebyś teri ty był zdrow duszko mój samsiebie,
 Anac' mię spuchasz nie na zero, lecz jwi po obiedzie.

Pan.

Przeg pilno nie ^{eh} kashi bym nie tracę sobie,
 Kim tak anazta przystapit bezpicornio ku sobie.
 Podobnom co pilnego w swych sprawach prokharit,
 Bawiem mię mój bępy a wroto smylit i stradait.
 Rozumiatem icem trafit na Klechę jednego,
 Com z nim w Marumie rozmawiat bardzo uroznego.
 Pradad mi foremny fortel z Paccitiej,
 A ja niewiem gdzie kocz gzano w Phisigniej.
 Tak Syllogiem informowat
 I do uszu mi go podat.
 Omnis bos, habet os.
 Tu habes os, Ergo Tu es bos.

A ja w tym rzecz, probabo hanc consequentiam,
Vt respondere uerum, facili etiam.

Quid quid enim non amisisti, habes,
Cornua non amisisti. Item, Cornua habes.

Ale.

Taj pokój tej łacinie bo jej nie rozumiem
Lestwo też i po polsku nieco trochę umiem.

Pan.

Jwi o toba nie latwie być postopować,
Ale raczej o enoie radbym dżisierować.

Bo jak mówi Ciceron o Dziec wymowny,
Je nie maer nie miłozego nad enoły ołhowy.

Kadze baw się są enoła, lepiej sobie bęgnie,
A nielki nicenota, której pełno wszędnie.

Wziętera stawę idzi się i chwata, mym radaniem,
A nie dwoich fęty dżów niestlucanym abieraniem.

Allo mów ty wilkowi rawa i dżisicę paciery,
A wilkowi przecię trawa w myśli kordia maciery.

Ale.

O mojej miły famsiedzie co ty to mnie prawię,
A na leda marności rochodony oras trawię.

Quasi teraw na dżisicę nie da dżę na enoła,
Woli ona leda srebro i manele atole.

Pan.

Nieraz iściś' to ty Magister niemały pieszczona,
Chociaj to lat ponuskiem chodisz jak słowona.
Ale wsty powieśd prowa, swoje imię własne,
Jaś tobie rad powiem moje pseudonim słasne.
Kle.

Jaś jest on Diogenes trzy tysiące lat dawny,
Samym tylko imieniem ludzkiem bardzo sławny.
Słowy, sprawy mojemiś' d'ziennie wdnieciony,
A mądrości, worytkiemu światu objaśniony.
Ale sobie nie tego słaschem tracuj,
Który enotę tą, sprawą na nice breszuj.
Ten prawdziwie ma być sław słaschemiego p'łodu,
Któryś' alś'cią, nieś' k'ła usciwego rodu.

Pan.

Pewnie woś' filozof.

Stu. Łasćci go po chodu.

Jaś i mądrojch roduś' i sławnego rodu.
Słapa jakś' chagistrat w wieś'lich K'olejanach,
K'ymienite poń'wroch, anac' to po K'olanach.
W sławieś' ma wstogę, a jedwabieś' usciwego,
Jakbyś' p'łoduś' wywinęś' do abicjaś' tego.

Wice ma falkmą, kudanną i wążką, kłusowu;
Taki bregny, najis go dyluschow i stemu.
Inac' co jest filozofem, ma warstę w sobie,
Choby niek, niucerony, niech aabit w tej sobie.
Chnie to i Pędiwiatrowskim a moich przedkoi dowo
Lw herb nosini w tym domu, Gw a wilerą, Puchową,
Ple.

Nie darmo lig narwano Pędiwiatrowskiego,
Bo wiywasc folsku bando Sobrowskiego.
Dawci to herb a dobra Gw a wilerą, Puchową,
Bo masu w sobie naturę nijaką, wilnową.
Pierw owie pastorem i kocy wilerą,
Bo i to to w siebie jest wężta, wiceryną.
Aa proszona, niek abierasc abraną, roceprawiase,
A drugy to w id drugich i duse, wystrascaw.
Godna k' lepiej, acybyś awan kraci, abanowskim,
Niew mi bylbys' nie dugo sekretanem Lwowskim.
Paw.

Alecew in cię wybraene kly niek, lachelutku,
Dlugo i będiow wmyślat wyjebany bitku.

Ple.
Nie roannicaw aatowi, a kto's nie wie, lezo,
Lw' by salicheiny powieć rodev salichetnego.

19
Sama to nam wroba swoja pokazuje,
Co nie lewa kto męstwa swego do karuje?
O! Ktożby stawa, mędnosci wrytek świat odmierzasz,
Po na pustki & dzielnictwem jak słyszę uderzasz.

Pan.

Przeć by swoje porcecz, róz drwinisz, róz głas uciesz,
Kiere mi nie dowienaj bo drugi róz sarkniesz.
Ale mi wady co powiesz & twej filo sofiej,
Ze wady będą co umiad acz nie & komediej.

Okle.

Chępcy mędrowie świata was słę wystawiają,
Chy o cechu, & Ktożby by poszedł, gadają.
Kto chce bowiem polewni waszej pokosztować,
Chusi wathę & dobrocią i & enolę zachować.
Iowamystwo tej kwinii enoly nie wypuścisz,
A do enoly wierutnej wrytek woda puszczisz.
Ustalo nabocienótwo w tym stanie i stater,
Tylko pijanństwo przywas i wrothi nicatater.
Prawda nogę & lamata, krewiwość w gębę waigta,
Toi to wasze ryerstwo i szałachcka dyta.
I nabodnego skądacie, mniczem go dowicie,
A kłenicami wystawianić to tylko umiecie.

Do miłości jak nieloporu w nowy się wrócić,
A tym sobie kijowych chorób nabawiać,
Jowannystwo spełnianiem i przyjaźni mierzyć.
A kto tego nie czyta, kćie mu nie wierzyć.
Krolofita ten wawra jest a kharidego kcydii,
Sprawy nigdy niezgodną żadną się nie brydii.
A kto wsey kćie uerynki tak sacne wypowie,
Tymu sprawy latacie wyisocęj niż otlowie.

Pan.

Khienę coś i by świadom jest cechu naszego,
Czy ten tacy wychodzi z warsztatu wawrogo.
Abo wedy co nad inne tak macie wiethiego,
Czymbyście różni byli w polobitego.

Alle.

Chydroii, ensta powiewii nas w drugich dzieci,
Ktoiny mecy przeciwnych, tym rucem się jeli.

Pan.

Które wino najlepsze, odpowiedź mi na to,
Kćie by prawny filozof, żywi będe miał do to.

Alle.

Które moia być lepsze jako sama ensta,
Powiewii to naszego chrystusa robota.
Kćie jest dobre węgierskie, bo głowę darwia,

A co poroka do tego nam wroba otwara.
 Chronie sie go jak wozca, enoty sobie rebiaraj,
 A rywol ten enolliwy wozca sobie wdkieraj.
 Szegieszeli atym, wiek o tem, dzieciz oratan zpiwue,
 Miety a ciatem i dusna, sobie cie porysore.
 Pan.

Jwici ja a soba, bde enoty przepabrowat,
 A co mi by rozmarica, bde pilnie chowat.
 Pte.

Pte wiazawoy se biesagi, ta mna wnet postepuj.
 Co mnie bioray diwola wdor, enoty dostepuj.
 Pan.

Wiediat ja to prawie dobre, nie mig ten chlop ablatinil,
 By bta en jakibode paj po btoie strawinil.
 Swarte serce me amichoyt ma mig po swej woli,
 Chusne terar rad nie rad enocie shoye zwoli.
 Aby w niej migt bye wierny, drugiego nawrye,
 A w atych swyct nalozio mig umypt odwrye.
 Alu.

Sluchaj wasenroie panie moj, bawigz sie a mlodroie
 Przy swoime, slysaatem rade, o saktiej sacroie.
 Ze pnystoi ston adobie orloackelli enolami,
 Ale tego nie stwie, chodit a biesagami.

Salachickiemu stanowi saable pułkarskiej nosie,
Chier, kord, koncer i palasz, a nie powie prowie.
Cnoty moja jest rada w tej toni wacności,
Poruczenie be biesagi, przesłanie płochosiu.

Pan.

Kasici skłopic miheremny be swoje ruspicie,
chwata kogu, oie mię wady nie widziały sticie,
Chiałbym się był przed nimi o temi biesagami,
I czy mię przybrałi korienmi rogami.

Ale?

Scitram si docueris nequiores reddes,
Oleum et operam inaniter pedes perdes.

Pan.

Coś markoczu łaciny, albo co mnie sągłisz,
Dobro ty, co to jest, nie do końca widzisz.

Ale.

Przy mi na tym wyjątku sąj atoty czerwony
Le ma ^{ma drogi} ~~nexto~~ suda mi do nekte obrony.

Pan.

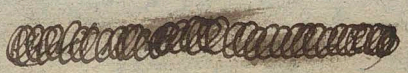
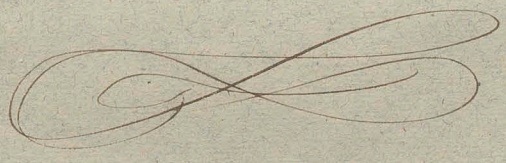
Wi innych po szałazie albo po erwarstku,
Proszę chustkę po mieście nellomo prostaku,
I odemnie atolego latk igława berpiernie.

Łamci pięćdziesiąt ucho, wspomniś na mię wiecznie,
Kle.

Co się tyśo arwidło, tyśo czyniś musi,
Kto go jego tyina ta sama adusi.
Arwidles' ję w uępku, lecz w konopiacz czynieso,
Ktęm mi się a swą niecnotę, piekła nie spremimieso.
Kan.

Witę się a tym skowyrę, trudno nębu dęję,
Kto mi arciwę radat jwi na wojnę pęję.
Kle.

Jęś choćby i na strajchulce, ję nie pęję a sobę,
Poslanę ję na placu a swę piętkę roba;
Lecz ono ktos' a paleatem ku mnie widę gołci,
Arscak za nimi niematy dwinęny wychotki
Owję ję, nie trzeba wienyc tej dwinęnie,
Witę kwic' a samęj w puchowęj piewęnie.



THE UNIVERSITY OF CHICAGO

(in 4^{to} Hart 10 Sign A - B. Na tytule dopis:

Hoc Intermedium est exhibitum Pultoviae Anno 1590
compositum a R. P. Sebastiano Skarga S. J. et ad me eodem
Anno missum a sanctiss^{ae} memoriae M. Stanislao
Jasieki qui eodem anno obiit Bransbergae - et nunc
forte per eundem R. Patrem editum vel ab aliquo alio.)

